



ПАСПОРТ И РУКОВОДСТВО ПО  
ЭКСПЛУАТАЦИИ  
**ШТАБЕЛЕР ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ  
САМОХОДНЫЙ QDA-ЕМ**



## Оглавление

<b>1. Описание и работа .....</b>	<b>3</b>
<b>1.1 Назначение изделия .....</b>	<b>3</b>
<b>1.2 Технические характеристики .....</b>	<b>4</b>
<b>2. Использование по назначению .....</b>	<b>9</b>
<b>2.1 Эксплуатация.....</b>	<b>9</b>
<b>2.2 Использование и обслуживание батареи .....</b>	<b>12</b>
<b>2.3 Распространенные неисправности .....</b>	<b>13</b>
<b>2.4 Транспортировка .....</b>	<b>13</b>
<b>2.5 Меры предосторожности .....</b>	<b>13</b>
<b>3. Гарантийные обязательства.....</b>	<b>14</b>



**ВНИМАНИЕ!** Вся информация, приведенная в данном руководстве, основана на данных, доступных на момент печати. Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию изделия без предварительного уведомления, если эти изменения не ухудшают потребительских свойств и качества продукции.

## 1. Описание и работа

### 1.1 Назначение изделия

Электрический самоходный штабелер QDA-EM предназначен для транспортировки паллетированного груза. Движение вперед, назад и подъем груза производится с помощью электропривода. Штабелер отличается экономичностью, безопасностью и надежностью, низким уровнем шума, отсутствием загрязнения окружающей среды.

#### Условия эксплуатации:

1. Электрический штабелер подходит для работы на твердых и ровных поверхностях в помещениях. Не подходит для использования на склонах или неровностях, где на поверхности могут встречаться кочки, ямы и мусор, которые могут помешать вращению колес.
2. Высота над уровнем моря не более 1200 метров;
3. Температура окружающего воздуха не должна превышать +40°C и не должна быть ниже 0°C;
4. При температуре окружающей среды +40°C относительная влажность должна быть не более 50%, но допускается более высокая относительная влажность при более низкой температуре.
5. Запрещается использовать штабелер в легковоспламеняющихся, взрывоопасных, кислотных, щелочных или других едких средах.

Данное руководство содержит инструкции по использованию изделия и необходимую информацию для его правильной и безопасной эксплуатации. Сохраните данное руководство для дальнейшего использования!

**ВНИМАНИЕ!** Владелец и пользователь изделия должны прочесть данное руководство и понять все инструкции в нем до начала его эксплуатации.

**ВНИМАНИЕ!** Эксплуатация и обслуживание изделия должны производиться в соответствии с инструкциями, представленными в данном руководстве. Другие виды эксплуатации рассматриваются как несоответствующие техническим параметрам и могут причинить вред людям, изделию или имуществу. Изделие не следует эксплуатировать в пожароопасных или взрывоопасных зонах, местах с высоким риском коррозии или высокой концентрацией пыли.

#### Ответственность владельца

В настоящем руководстве по эксплуатации под «владельцем» подразумевают любое физическое или юридическое лицо, которое либо само использует изделие, либо использует от его имени. В отдельных случаях (например, при лизинге или аренде) владельцем считается лицо, которое в соответствии с действующим договором между владельцем и пользователем изделия выполняет обязанности по эксплуатации.

Владелец должен гарантировать, что изделие используется только в целях, для которых оно предназначено, и что опасность для жизни и здоровья пользователя и третьих сторон исключена. Кроме того, необходимо соблюдать правила техники безопасности, а также правила эксплуатации, обслуживания и ремонта. Владелец должен гарантировать, что все пользователи изделия ознакомились с данным руководством по эксплуатации и поняли его.

В случае несоблюдения руководства по эксплуатации гарантийные условия могут быть аннулированы. То же самое относится к случаям, когда пользователь или третьи лица не по назначению используют изделие без разрешения отдела по обслуживанию клиентов изготовителя.

#### Монтаж дополнительного оборудования

Монтаж или установка дополнительного оборудования, которое влияет на эксплуатационные характеристики изделия, требует письменного разрешения изготовителя.

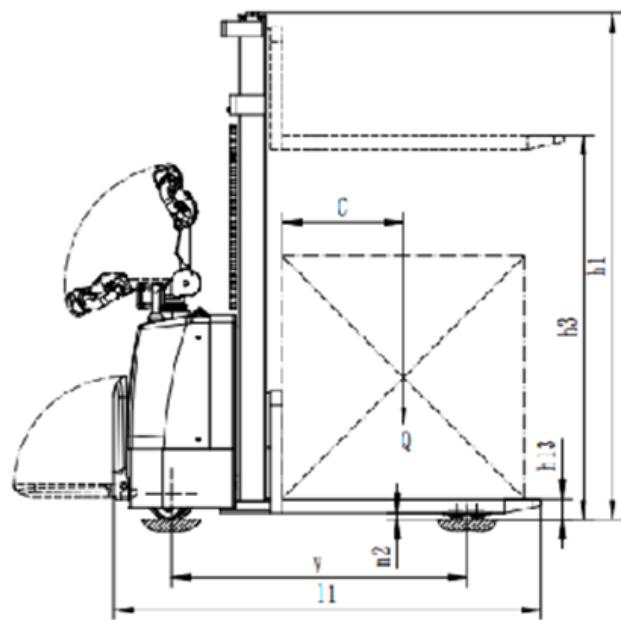
**1.2 Технические характеристики**

Рис. 1

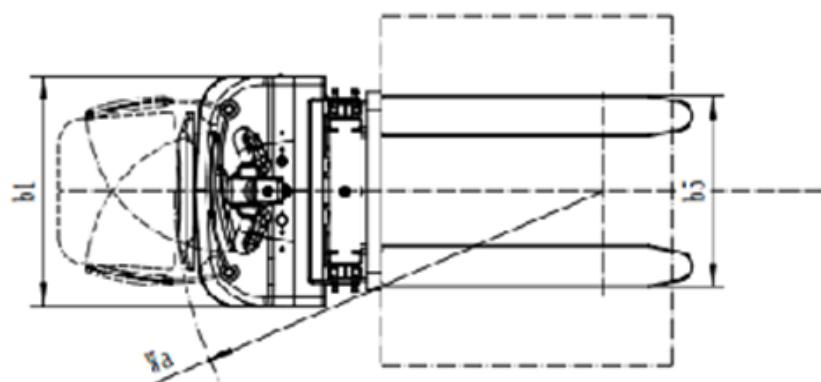


Рис. 2

**Модели на свинцово-кислотном аккумуляторе**

Модель	Артикул	QDA15-EM				
		1050933	1050934	1050935	1050936	
<b>1. Основные характеристики</b>						
1.1	Тип питания		Аккумулятор			
1.2	Тип управления		С платформой			
1.3	Номинальная грузоподъемность	кг	1500			
1.4	Остаточная грузоподъемность	кг	1500	1500	1100	700
1.5	Высота подъема, h3	мм	1600	2500	3000	3500
1.6	Колесная база, у	мм	1230			
1.7	Центр загрузки вил, С	мм	500			
1.8	Длина вил	мм	1150			
1.9	Общая ширина вил, b5	мм	560			
1.10	Ширина одной вилы	мм	150			
<b>2. Весовые характеристики</b>						
2.1	Общий вес	кг	620			
<b>3. Колеса / ходовая часть</b>						
3.1	Материал колес		PU			
3.2	Размер колеса, ведущее	мм	Ø210 x 70			
3.3	Размер колеса, подвилочное	мм	Ø80 x 70			
3.4	Размер колеса баланса	мм	Ø114 x 56			
3.5	Число колес, задние/передние (х = ведущее)		1x + 2/4			
3.6	Клиренс, центр колесной базы, m2	мм	30			
3.7	Ширина колеи, передняя	мм	428			
3.8	Ширина колеи, задняя	мм	585			
<b>4. Габаритные размеры</b>						
4.1	Высота подъема, h3	мм	1600	2500	3000	3500
4.2	Высота, мачта опущена, h1	мм	2080	1840	2090	2340
4.3	Высота, мачта поднята, h4	мм	2080	3060	3560	4060
4.4	Свободный ход вил, h2	мм	1600	-	-	-
4.5	Общая длина	мм	2260			
4.6	Общая длина, платформа сложена, l1	мм	1850			
4.7	Общая ширина, b1	мм	820			
4.8	Высота подхвата, h13	мм	90			
4.9	Ширина прохода для паллет 1000*1200, поперек, Ast	мм	2315			
4.10	Ширина прохода для паллет 800*1200, вдоль, Ast	мм	2265			
4.11	Радиус поворота, платформа сложена, Wa	мм	1470			
4.12	Радиус поворота, Wa	мм	1880			
<b>5. Производительность</b>						
5.1	Скорость движения, с грузом/без груза	км/ч	4/4.3			
5.2	Скорость подъема, с грузом/без груза	мм/с	80/110			
5.3	Преодолеваемый уклон, с грузом/без груза	%	4/10			
<b>6. Параметры аккумулятора</b>						
6.1	Тип аккумулятора		Свинцово-кислотный с гелевым электролитом			
6.2	Напряжение/емкость аккумулятора	В/Ач	24/125			
<b>7. Электрические характеристики</b>						
7.1	Мощность двигателя подъема	кВт	2.2			
7.2	Мощность тягового двигателя	кВт	0.75			
7.3	Тип двигателя подъема		DC			
7.4	Тип тягового двигателя		DC			
7.5	Тип тормоза		Электромагнитный			

	Модель	QDA20-EM			
	Артикул	1051207	1051209	1051211	1051213
<b>1. Основные характеристики</b>					
1.1	Тип питания		Аккумулятор		
1.2	Тип управления		С платформой		
1.3	Номинальная грузоподъемность	кг	2000		
1.4	Остаточная грузоподъемность	кг	2000	2000	1500
1.5	Высота подъема, h3	мм	1600	2500	3000
1.6	Колесная база, у	мм	1200		
1.7	Центр загрузки вил, С	мм	500		
1.8	Длина вил	мм	1150		
1.9	Общая ширина вил, b5	мм	570		
1.10	Ширина одной вилы	мм	150		
<b>2. Весовые характеристики</b>					
2.1	Общий вес	кг	780		
<b>3. Колеса / ходовая часть</b>					
3.1	Материал колес		РУ		
3.2	Размер колеса, ведущее	мм	Ø210 x 70		
3.3	Размер колеса, подвилочное	мм	Ø80 x 70		
3.4	Размер колеса баланса	мм	Ø114 x 56		
3.5	Число колес, задние/передние (х = ведущее)		1x + 2/4		
3.6	Клиренс, центр колесной базы, m2	мм	30		
3.7	Ширина колеи, передняя	мм	428		
3.8	Ширина колеи, задняя	мм	585		
<b>4. Габаритные размеры</b>					
4.1	Высота подъема, h3	мм	1600	2500	3000
4.2	Высота, мачта опущена, h1	мм	2080	1750	2000
4.3	Высота, мачта поднята, h4	мм	2080	2955	3455
4.4	Свободный ход вил, h2	мм	1600	450	450
4.5	Общая длина	мм	2260		
4.6	Общая длина, платформа сложена, l1	мм	1850		
4.7	Общая ширина, b1	мм	820		
4.8	Высота подхваты, h13	мм	90		
4.9	Ширина прохода для паллет 1000*1200, поперек, Ast	мм	2315		
4.10	Ширина прохода для паллет 800*1200, вдоль, Ast	мм	2265		
4.11	Радиус поворота, платформа сложена, Wa	мм	1470		
4.12	Радиус поворота, Wa	мм	1880		
<b>5. Производительность</b>					
5.1	Скорость движения, с грузом/без груза	км/ч	3.6/4.2		
5.2	Скорость подъема, с грузом/без груза	мм/с	75/125		
5.3	Преодолеваемый уклон, с грузом/без груза	%	3/10		
<b>6. Параметры аккумулятора</b>					
6.1	Тип аккумулятора		Свинцово-кислотный с гелевым электролитом		
6.2	Напряжение/емкость аккумулятора	В/Ач	24/125		
<b>7. Электрические характеристики</b>					
7.1	Мощность двигателя подъема	кВт	2.2		
7.2	Мощность тягового двигателя	кВт	0.75		
7.3	Тип двигателя подъема		DC		
7.4	Тип тягового двигателя		DC		
7.5	Тип тормоза		Электромагнитный		

## Модели на Li-ion аккумуляторе

Модель	QDA15-EM Li-ion				
Артикул	1050937	1050938	1050939	1050940	
<b>1. Основные характеристики</b>					
1.1 Тип питания			Аккумулятор		
1.2 Тип управления			С платформой		
1.3 Номинальная грузоподъемность	кг		1500		
1.4 Остаточная грузоподъемность	кг	1500	1500	1100	700
1.5 Высота подъема, h3	мм	1600	2500	3000	3500
1.6 Колесная база, у	мм		1225		
1.7 Центр загрузки вил, С	мм		500		
1.8 Длина вил	мм		1150		
1.9 Общая ширина вил, b5	мм		550		
1.10 Ширина одной вилы	мм		142		
<b>2. Весовые характеристики</b>					
2.1 Общий вес	кг		620		
<b>3. Колеса / ходовая часть</b>					
3.1 Материал колес			РУ		
3.2 Размер колеса, ведущее	мм		Ø210 x 70		
3.3 Размер колеса, подвилочное	мм		Ø80 x 70		
3.4 Размер колеса баланса	мм		Ø114 x 56		
3.5 Число колес, задние/передние (x = ведущее)			1x + 2/4		
3.6 Клиренс, центр колесной базы, m2	мм		50		
3.7 Ширина колеи, передняя	мм		428		
3.8 Ширина колеи, задняя	мм		585		
<b>4. Габаритные размеры</b>					
4.1 Высота подъема, h3	мм	1600	2500	3000	3500
4.2 Высота, мачта опущена, h1	мм	2090	1840	2090	2340
4.3 Высота, мачта поднята, h4	мм	2090	3060	3560	4060
4.4 Свободный ход вил, h2	мм	1600	-	-	-
4.5 Общая длина	мм		2260		
4.6 Общая длина, платформа сложена, l1	мм		1850		
4.7 Общая ширина, b1	мм		820		
4.8 Высота подхвата, h13	мм		90		
4.9 Ширина прохода для паллет 1000*1200, поперек, Ast	мм		2315		
4.10 Ширина прохода для паллет 800*1200, вдоль, Ast	мм		2265		
4.11 Радиус поворота, платформа сложена, Wa	мм		1470		
4.12 Радиус поворота, Wa	мм		1880		
<b>5. Производительность</b>					
5.1 Скорость движения, с грузом/без груза	км/ч		3.5/3.5		
5.2 Скорость подъема, с грузом/без груза	мм/с		80/120		
5.3 Преодолеваемый уклон, с грузом/без груза	%		3/6		
<b>6. Параметры аккумулятора</b>					
6.1 Тип аккумулятора			Li-ion		
6.2 Напряжение/емкость аккумулятора	В/Ач		24/90		
<b>7. Электрические характеристики</b>					
7.1 Мощность двигателя подъема	кВт		2.2		
7.2 Мощность тягового двигателя	кВт		0.75		
7.3 Тип двигателя подъема			DC		
7.4 Тип тягового двигателя			DC		
7.5 Тип тормоза			Электромагнитный		

Модель	Артикул	QDA20-EM Li-ion				
		1051208	1051210	1051212	1051214	
<b>1. Основные характеристики</b>						
1.1	Тип питания		Аккумулятор			
1.2	Тип управления		С платформой			
1.3	Номинальная грузоподъемность	кг	2000			
1.4	Остаточная грузоподъемность	кг	2000	2000	1500	900
1.5	Высота подъема, h3	мм	1600	2500	3000	3500
1.6	Колесная база, у	мм	1200			
1.7	Центр загрузки вил, С	мм	500			
1.8	Длина вил	мм	1150			
1.9	Общая ширина вил, b5	мм	570			
1.10	Ширина одной вилы	мм	150			
<b>2. Весовые характеристики</b>						
2.1	Общий вес	кг	780			
<b>3. Колеса / ходовая часть</b>						
3.1	Материал колес		PU			
3.2	Размер колеса, ведущее	мм	Ø210 x 70			
3.3	Размер колеса, подвилочное	мм	Ø80 x 70			
3.4	Размер колеса баланса	мм	Ø114 x 56			
3.5	Число колес, задние/передние (x = ведущее)		1x + 2/4			
3.6	Клиренс, центр колесной базы, m2	мм	30			
3.7	Ширина колеи, передняя	мм	428			
3.8	Ширина колеи, задняя	мм	585			
<b>4. Габаритные размеры</b>						
4.1	Высота подъема, h3	мм	1600	2500	3000	3500
4.2	Высота, мачта опущена, h1	мм	2080	1750	2000	2250
4.3	Высота, мачта поднята, h4	мм	2080	2955	3455	3955
4.4	Свободный ход вил, h2	мм	1600	450	450	450
4.5	Общая длина	мм	2260			
4.6	Общая длина, платформа сложена, l1	мм	1850			
4.7	Общая ширина, b1	мм	820			
4.8	Высота подхвата, h13	мм	90			
4.9	Ширина прохода для паллет 1000*1200, поперек, Ast	мм	2315			
4.10	Ширина прохода для паллет 800*1200, вдоль, Ast	мм	2265			
4.11	Радиус поворота, платформа сложена, Wa	мм	1470			
4.12	Радиус поворота, Wa	мм	1880			
<b>5. Производительность</b>						
5.1	Скорость движения, с грузом/без груза	км/ч	3.6/4.2			
5.2	Скорость подъема, с грузом/без груза	мм/с	75/125			
5.3	Преодолеваемый уклон, с грузом/без груза	%	3/10			
<b>6. Параметры аккумулятора</b>						
6.1	Тип аккумулятора		Li-ion			
6.2	Напряжение/емкость аккумулятора	В/Ач	24/90			
<b>7. Электрические характеристики</b>						
7.1	Мощность двигателя подъема	кВт	2.2			
7.2	Мощность тягового двигателя	кВт	0.75			
7.3	Тип двигателя подъема		DC			
7.4	Тип тягового двигателя		DC			
7.5	Тип тормоза		Электромагнитный			



## Кривые грузоподъемности

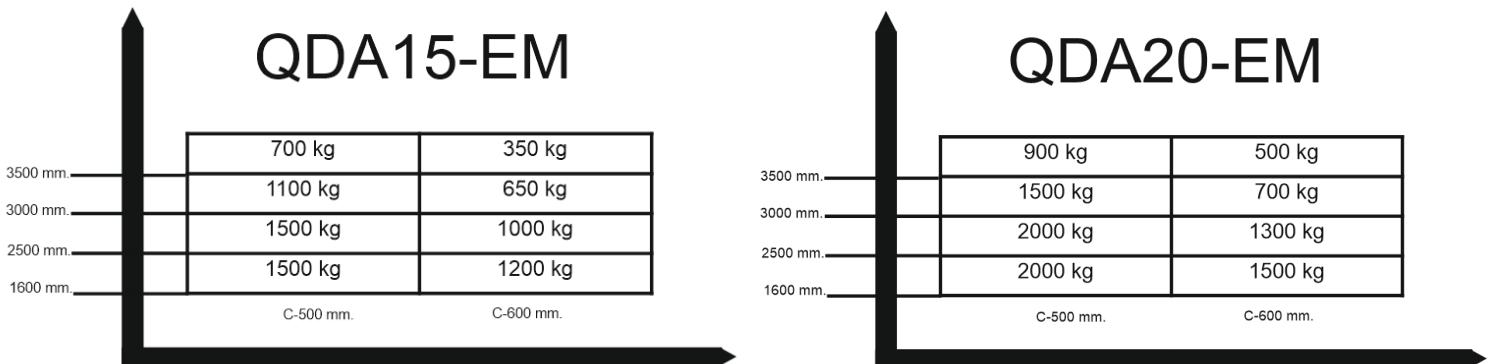


Рис. 3, 4

## 2. Использование по назначению

### 2.1 Эксплуатация

Правильная эксплуатация обеспечит вам большое удобство в работе. Неправильное управление штабелером может привести к неисправности штабелера, повреждению иного имущества, угрозе вашей личной безопасности.

Перед эксплуатацией тщательно проверьте исправность штабелера, отсутствие утечек масла в гидравлических трубопроводах, исправность всех колес и отсутствие каких-либо ударов. Категорически запрещается эксплуатировать штабелер с любыми неисправностями.

#### Приборная панель

Приборная панель оснащена выключателем питания, выключателем блокировки и индикатором заряда аккумулятора, которые являются основными элементами управления. См. рисунок 5.

**Выключатель питания:** слегка нажав кнопку питания, поверните кнопку питания по часовой стрелке на 5-10 градусов. Кнопка питания автоматически поднимется. Это означает, что питание включено. Нажмите кнопку питания еще раз, чтобы выключить питание.

**Ключ:** вставьте ключ питания в отверстие электрического замка двери и поверните его по часовой стрелке примерно на 90 градусов, чтобы запустить штабелер. В противном случае штабелер остановится.

**Индикатор заряда аккумулятора:** состояние аккумулятора отображается только при нажатии кнопки питания и включения ключа. Загорается трехцветный индикатор.

А. Если индикатор горит зеленым, это указывает на то, что заряда достаточно для нормального использования.

Б. Если индикатор горит желтым, необходимо зарядить аккумулятор как можно быстрее из-за низкого заряда.

С. Если индикатор красный, пожалуйста, немедленно зарядите аккумулятор.

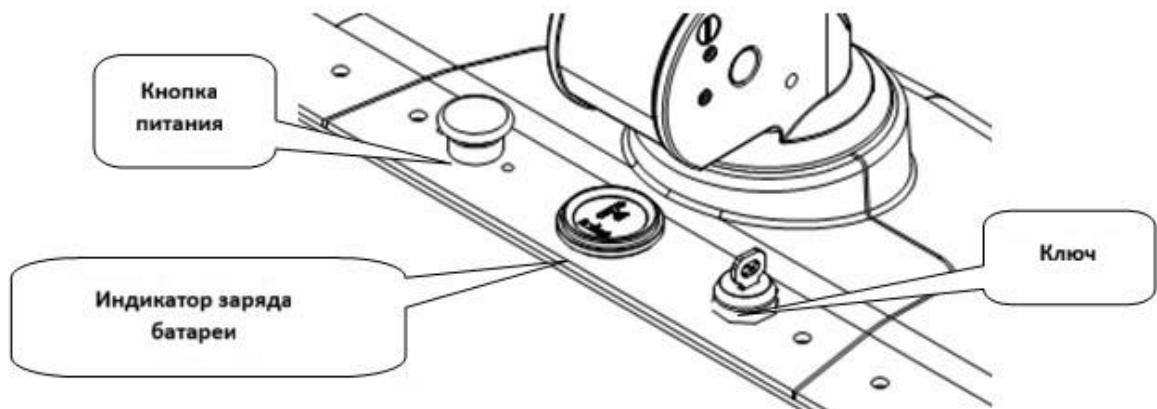


Рис. 5

#### Движение вперед/назад

Для управления скоростью используются левая и правая ручки акселератора. Их можно поворачивать вперед или назад большим пальцем левой или правой руки. Рис. 6

А. Для движения вперед нажмите ручки по часовой стрелке. Сила нажатия влияет на скорость движения. Отпустите ручки, и они вернутся в исходное положение, штабелер снизит скорость до полной остановки.

В. Для движения назад нажмите ручки против часовой стрелки. Сила нажатия влияет на скорость движения. Отпустите ручки, и они вернутся в исходное положение, а штабелер снизит скорость до полной остановки.



Рис. 6

#### Кнопка аварийного заднего хода

Кнопка аварийного заднего хода расположена в верхней части рукояти управления. См. рисунок 7.

При нажатии или касании кнопки аварийного заднего хода штабелер начнет движение в противоположном направлении.



Рис. 7

**Переключатель подъема, переключатель опускания, гудок.** См. рисунок 8.

Переключатель подъема расположен справа на рукояти управления. Нажмите этот переключатель, чтобы поднять вилы.

Переключатель опускания расположен слева на рукояти управления. Нажмите этот переключатель, чтобы опустить вилы.

Переключатель гудка расположен посередине на рукояти. Нажмите этот переключатель, чтобы раздался звуковой сигнал.

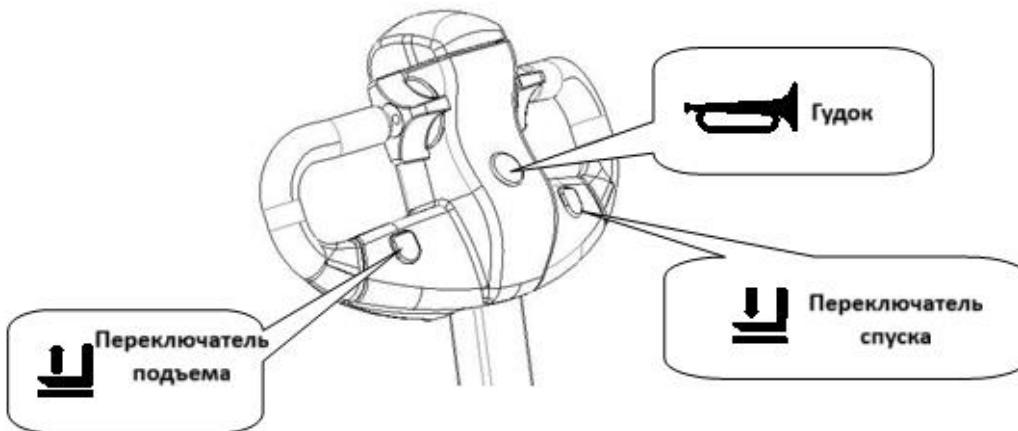


Рис. 8

**Движение и торможение**

Рукоятка управления имеет три зоны: А, В и С. Зоны А и С являются зонами торможения.

Тормоз включается, когда рукоятка управления находится в зоне А или С.

Когда рукоятка управления находится в зоне В, штабелер может управляться в обычном режиме.

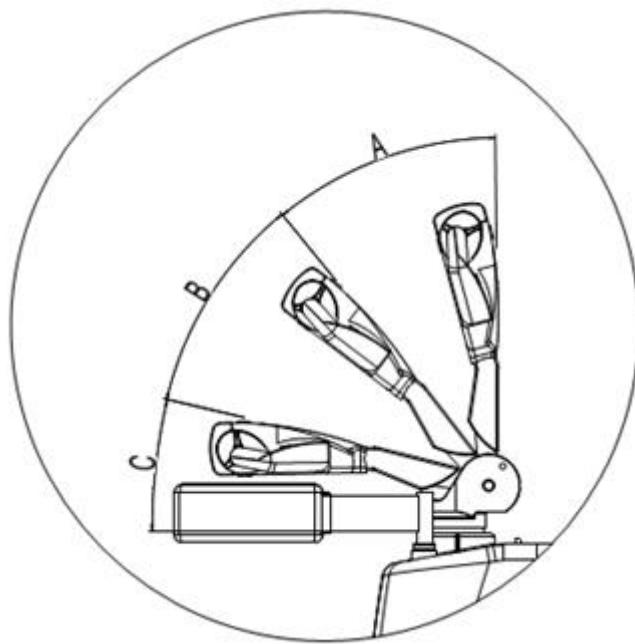


Рис.9

## 2.2 Использование и обслуживание батареи

1. Своевременно заряжайте аккумулятор для поддержания заряженного состояния. Несвоевременная зарядка и эксплуатация аккумулятора при низком уровне заряда может повредить аккумулятор.
2. Тщательно проверяйте надежность соединения и регулярно очищайте поверхность клемм для обеспечения хорошего контакта.
3. Не используйте сухую ткань и волокна для очистки аккумулятора во избежание возникновения статического электричества, способного привести к взрыву.
4. Не закрывайте вентиляционные отверстия аккумулятора, а также не допускайте попадания воды в аккумулятор. В противном случае это приведет к повышению давления в аккумуляторе и может привести к взрыву.
5. Категорически запрещается размещать металлические токопроводящие материалы рядом с клеммами аккумулятора во избежание короткого замыкания на обоих концах аккумулятора, что может привести к взгоранию аккумулятора.
6. Не используйте метод короткого замыкания для проверки заряда аккумулятора.
7. Отсоедините или снимите отрицательный провод аккумулятора, если аккумулятор не используется в течение длительного времени. Храните аккумулятор в сухом месте, защищенном от низких температур, если он полностью заряжен. Для поддержания его работоспособности необходимо ежемесячно подзаряжать его соответствующим зарядным устройством.
8. Не используйте зарядное устройство неоригинальных марок.
9. Не допускайте внешних механических повреждений аккумулятора.
10. Для защиты штабелера при замене аккумулятора необходимо использовать аккумулятор оригинальной марки.
11. Утилизация отработанных аккумуляторов должна осуществляться в строгом соответствии с местными законами и правилами переработки. Сдавайте отработанные аккумуляторы в специально отведенные места.

## 2.3 Распространенные неисправности

Неисправность	Возможная причина	Решение
При включении питания не загорается дисплей.	Перегорел предохранитель 10A на панели электрощита или поврежден выключатель питания.	Замените предохранитель или переключатель питания.
Не достигается максимальная высота подъема.	Недостаточно гидравлического масла.	Добавьте гидравлическое масло.
Гидравлическая система работает с шумом, вилы не поднимаются и не опускаются.	Электромагнитный клапан гидравлического насоса засорен или застрял.	Снимите сердечник клапана, очистите его бензином или керосином.
После включения питания на дисплее загорается индикатор, но вилы не поднимаются.	Перегорел предохранитель цепи 175A или поврежден контроллер защиты батареи.	Замените предохранитель или контроллер защиты аккумулятора. Если он снова вышел из строя, следует проверить цепь на наличие короткого замыкания или повреждения устройства.
Утечка масла.	Повреждение или неисправность уплотнения/шайбы, ослаблено ниппельное соединение.	Замените уплотнитель новым и затяните соединение.

## 2.4 Транспортировка

Штабелер упакован в деревянный ящик, в процессе транспортировки не допускается его переворачивание, размещение вверх дном или столкновение при подъеме и погрузке груза. Не допускайте повреждения внешней поверхности штабелера при распаковке.

## 2.5 Меры предосторожности

1. Внимательно ознакомьтесь с руководством по эксплуатации, чтобы хорошо знать характеристики штабелера.
2. Во избежание повреждения груза и штабелера не нажимайте переключатель подъема/опускания и не переключайте его слишком быстро и часто во время движения транспортного средства вперед/назад.
3. Не трясите рукоятку слишком быстро и часто.
4. Не загружайте тяжелые предметы на вилы слишком быстро.
5. Перегрузка строго запрещена, это может привести к травме или другим несчастным случаям.
6. Размещайте грузы по центру загрузки вил для обеспечения безопасности при подъеме/опускании, в противном случае можно повредить вилы или вызвать падение груза.
7. Грузы должны быть плотно упакованы.
8. Не держите грузы на вилах слишком долго.
9. Категорически запрещается делать резкие повороты в узких проходах. Оператор должен поддерживать низкую скорость при повороте для обеспечения безопасности персонала и грузов.
10. Паркуйте штабелер только в разрешенной зоне с полностью опущенными вилами.
11. Не позволяйте никому стоять или проходить под грузом или подъемным механизмом.
12. Штабелер предназначен для работы на ровной поверхности, не оставляйте его на склоне на длительное время.
13. Не превышайте номинальную грузоподъемность. В противном случае это приведет к проскальзыванию колес и повреждению колес и двигателя, а также к повреждению груза и угрозе безопасности людей.
14. Все электрические соединения и разъемы должны быть защищены от воды. После попадания воды их следует быстро очистить и высушить.
15. Не допускайте использования штабелера при напряжении ниже указанного 20,4 В.
16. Не подключайте электропитание переменного тока напрямую, если штабелер не оборудован встроенным зарядным устройством.
17. К эксплуатации и ремонту штабелера допускаются только обученные и уполномоченные специалисты.

18. Поддерживайте низкую скорость штабелера и максимальное расстояние перемещения в пределах 2 м при высоте подъема вил более 500 мм.

### **3. Гарантийные обязательства**

Всю необходимую документацию на продукцию можно получить, обратившись в филиал или к представителю/дилеру в вашем регионе/стране.

Гарантийный срок устанавливается 12 месяцев или 1200 моточасов со дня продажи конечному потребителю.

Полезный срок эксплуатации – 5 (пять) лет при условии соблюдения всех правил эксплуатации и технического обслуживания.

Консервация оборудования не предусмотрена заводом изготовителем.

#### **Общие условия гарантии**

Гарантийное обслуживание осуществляется, если причиной неисправности оборудования стало использование заводом изготовителем некачественных материалов, нарушение технологии производства, допущение брака оборудования и его отдельных узлов, агрегатов и составных частей. Устранение неисправности может быть осуществлено проведением ремонта или замены неисправной делали/узла агрегата, а также оборудования в целом (только для случаев, когда ремонт и восстановление оборудования невозможно осуществить).

При этом право выбора выполнять ремонт либо замену, а также каким способом выполнять ремонт, принадлежит работникам сервисного центра.

Замененные детали переходят в собственность сервисного центра. Гарантийный срок на детали и комплектующие агрегата, замененные либо отремонтированные в рамках гарантийного обслуживания, истекает одновременно с истечением гарантийного срока на оборудование.

В целях определения причин отказа и/или характера повреждений изделия производится диагностика оборудования сроком 10 рабочих дней с момента поступления оборудования в сервисный центр. По результатам диагностики принимается решение о ремонте изделия, либо отказе в обслуживании. При этом изделие принимается на диагностику только в полной комплектации, при наличии паспорта с отметкой о дате продажи и штампом организации-продавца.

#### **Гарантийные обязательства не распространяются на:**

1. Ущерб, причиненный другому оборудованию, работающему в сопряжении с данной техникой;
2. Быстроизнашающиеся запасные части;
3. Обычный (нормальный) износ оборудования в процессе эксплуатации;
4. Поломки, которые возникли после использования оборудования совместно с другим не подходящим для этого оборудованием;
5. Поломки, вызванные форс-мажорными обстоятельствами, несчастными случаями, стихийными бедствиями, преднамеренными или неосторожными действиями собственника оборудования или привлеченными им лицами или третьих лиц, в том числе при осуществлении транспортировки. А также любым внешним воздействием (физическим, химическим, электрическим), небрежностью в обращении, самостоятельным ремонтом (модификацией), пренебрежением в обслуживании и хранении, несоблюдением регламента технического обслуживания;
6. Поломки, вызванные неправильным пониманием инструкции по эксплуатации, сознательным или случайным, равно как и ее несоблюдением.

#### **Гарантийные обязательства полностью аннулируются в случаях:**

1. Истечения срока гарантии;
2. Наличия повреждений, вызванных попаданием внутрь агрегата посторонних предметов, веществ, жидкостей, частиц и пыли;



3. Наличия разрушения деталей со следами химической коррозии, а также механических повреждений;
4. Несоблюдения правил эксплуатации оборудования либо его использования не по назначению;
5. Установки и эксплуатации заведомо неисправного оборудования или в условиях, противоречащих правилам его эксплуатации;
6. Использования неподходящих и неодобренных заводом изготовителем запасных частей, агрегатов и элементов;
7. Наличия прямых и косвенных следов сборки-разборки оборудования и его составных частей;
8. Образования дефекта в результате замены запасных частей или при обслуживании оборудования специалистами не авторизованного сервисного центра;
9. Использования рабочих жидкостей (масла, смазки, топлива, и иных ГСМ), марка которых не соответствует указанной в паспорте (инструкции по эксплуатации), либо при их загрязнении и неудовлетворительном качестве.

**Порядок подачи рекламаций:**

Гарантийные рекламации принимаются в течение гарантийного срока. Для этого запросите у организации, в которой вы приобрели оборудование, бланк для рекламации и инструкцию по подаче рекламации.

Оборудование, отосланное дилеру или в сервисный центр в частично или полностью разобранном виде, под действие гарантии не подпадает. Все риски по пересылке оборудования дилеру или в сервисный центр несет владелец оборудования.

Другие претензии, кроме права на бесплатное устранение недостатков оборудования, под действие гарантии не подпадают.

**ВНИМАНИЕ: Гарантия не распространяется на технику, не имеющую в паспорте или сервисном листе отметок о дате и месте продажи, предпродажной подготовке, а также о прохождении всех плановых ТО, предписанных по регламенту.**

**Гарантийное обслуживание осуществляется организацией, выполняющей периодическое техническое обслуживание механизма. Доставка гарантийной техники до сервисного центра и обратно осуществляется силами владельца и за его счет.**

**Оборудование, не имеющее маркировки, с нечитаемыми и поврежденными информационными табличками (шильдиками) сервисным центром не принимается.**

**Торгующая организация несет ответственность по условиям настоящих гарантийных обязательств только в пределах суммы, уплаченной покупателем за данное изделие.**

**При обращении в Службу сервиса владелец обязан предоставить Гарантийный талон, Сервисный паспорт, товарно-финансовые документы и акт рекламации. Серийный номер и модель передаваемой в ремонт техники должны соответствовать указанным в гарантийном талоне.**

**РАСШИРЕННАЯ ГАРАНТИЯ!**

Для данного оборудования есть возможность продлить срок гарантии на 1 (один) год.

Для этого зарегистрируйте оборудование в течение 60 дней со дня приобретения на официальном сайте группы компаний TOR INDUSTRIES [www.tor-industries.com](http://www.tor-industries.com) (раздел «сервис») и оформите до года дополнительного гарантийного обслуживания. Подтверждением предоставления расширенной гарантии является Гарантийный сертификат.

**Гарантийный сертификат действителен только при наличии документа, подтверждающего приобретение.**

**Перечень комплектующих с ограниченным сроком гарантийного обслуживания.**

**ВНИМАНИЕ!** На данные комплектующие расширенная гарантия не распространяется.

Комплектующие	Срок гарантии
Перепускной клапан и сальники	6 месяцев
Колеса и подшипники	гарантия отсутствует
Аккумулятор и зарядное устройство	6 месяцев
Тормозная система	6 месяцев
Элементы управления	1 год

Информация данного раздела действительна на момент печати настоящего руководства. Актуальная информация о действующих правилах гарантийного обслуживания опубликована на официальном сайте группы компаний TOR INDUSTRIES [www.tor-industries.com](http://www.tor-industries.com) (раздел «сервис»).



## СЕРВИСНЫЙ ПАСПОРТ

## ПАСПОРТНЫЕ ДАННЫЕ

МОДЕЛЬ:

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР:

ДАТА ПРОДАЖИ:

 /  / 

ГАРАНТИЙНЫЙ СРОК:

## ИНФОРМАЦИЯ О ПРОДАВЦЕ:

КОМПАНИЯ:

АДРЕС:

КОНТАКТЫ:

 ТЕЛ:

## ОТМЕТКИ О ПРОХОЖДЕНИИ ТО И РЕМОНТА

Регламент ТО

Регламент ТО

Регламент ТО

Регламент ТО

Гарантийный ремонт

Плановый ремонт

Дата прохождения ТО

Исполнитель

Покупатель ознакомился с правилами безопасности и эксплуатации данного изделия, с условиями гарантийного обслуживания. Покупатель получил Руководство (паспорт) на русском языке. Техника (оборудование) получена в исправном состоянии, без видимых повреждений в полной комплектности, претензий по качеству не имею.

Покупатель

М.П.